

## PARRY, RICHARD (1560 - 1623), esgob a chyfieithydd

**Enw:** Richard Parry

**Dyddiad geni:** 1560

**Dyddiad marw:** 1623

**Priod:** Gwen ferch John ap Rhys Wyn

**Plentyn:** Catherine Thomas (née Parry)

**Rhiant:** Elen ferch Dafydd ap John

**Rhiant:** John ap Harri

**Rhyw:** Gwryw

**Galwedigaeth:** esgob a chyfieithydd

**Maes gweithgaredd:** Crefydd; Llenyddiaeth ac Ysgrifennu; Ysgolheictod ac Ieithoedd

**Awdur:** Glanmor Williams

Ganwyd yn 1560, yn fab John ap Harri, Pwllhalog, Cwm, Sir y Fflint, a Rhuthyn, a'i wraig, Elen ferch Dafydd ap John, Llanfair Dyffryn Clwyd. Addysgwyd Richard Parry yn Ysgol Westminster wrth draed Camden. Yn 1579 aeth i Goleg Eglwys Crist, Rhydychen, lle y graddiodd yn B.A. 5 Chwefror 1584. Ordeiniwyd ef yn ddiakon gan [Robinson](#), esgob Bangor, 5 Ebrill 1584, ac ar 4 Mai rhoddwyd iddo gyfran o Lanelidan, cynhysgaeth ysgol ramadeg Rhuthyn. Tra oedd yn bennaeth ysgol Rhuthyn, graddiodd yn M.A., 4 Mehefin 1586, ac yn ddiweddarach, 4 Mawrth 1594, yn B.D. Ar 24 Rhagfyr 1592 gwnaed ef yn ganghellor Bangor; 1 Ionawr 1593, yn ficer Gresford; yn 1596, yn rheithor Cilcain; ac ar 11 Ebrill 1599, yn ddeon Bangor. Wedi'i gysegru'n esgob Llanelwy, 30 Rhagfyr 1604, cadwodd 'in commendam' archddiaconiaeth Llanelwy, a bywiolaethau Gresford (hyd 1609) a Chilcain (hyd 1622). Meddiannodd hefyd fywiolaethau Rhuddlan (1605-18), Cwm (1610-16), a Llanrwst (1616-23). Yn 1610, ar gais [Iarll Salisbury](#), ceisiodd gyflafareddu rhwng [Syr John Wynn](#) a'i denantiaid yn Nolwyddelan, ond yn ofer. Dengys ei adroddiad ar gyflwr ei esgobaeth yn Ionawr 1611 ei bryder mawr rhag trawsfeddiannau lleygwyr, a diffyg gweinidogion dysgedig trigiannol.

Cofir ef yn bennaf am ei fersiynau diwygiedig o'r *Beibl* a'r *Llyfr Gweddi Gyffredin*, a gyhoeddwyd yn 1620 a 1621. Er mai Parry a gafodd y clod, ei frawd-yng-nghyfraith, y [Dr. John Davies](#) o Fallwyd, a gyflawnodd y rhan fwyaf o'r gwaith.

Priododd, c. 1598, â Gwen ferch John ap Rhys Wyn, a bu iddynt bedwar mab a saith merch. Bu farw yn Niserth, 26 Medi 1623, a chymynroddodd bensiwn o £6 y flwyddyn yng Ngholeg Iesu i ysgolhaig tlawd o Ruthyn.

### Awdur

Syr Glanmor Williams

### Ffynonellau

J. Ballinger a Ifano Jones, *The Bible in Wales* (London 1906), 25-6

*Calendar of State Papers, Domestic Series*, 1603-18

W. Rowlands, *Llyfryddiaeth y Cymry*, 93-7

*Oxford Dictionary of National Biography*

W. J. Gruffydd, *Llenyddiaeth Cymru o 1450 hyd 1600*, 77-9

*Journal of the Historical Society of the Church in Wales*, i, 43-9

*History of the Princes, the Lords Marcher, and the Ancient Nobility of Powys Fadog*, v, 208 ff.

H. B. Thomas, *A History of the Diocese of St. Asaph* (1874), i, 227; iii, 321-2

[J. E. Griffith, *Pedigrees of Anglesey and Carnarvonshire Families* (1914), 387]

### Darllen Pellach

Erthygl Wicipedia: [Richard Parry](#)

### Gweithiau

William Morgan, John Davies a Richard Parry (goln.) *Y Bibl Cyssegr-Ian: sef Yr Hen Destament, a'r Newydd* (Llundain 1630)

### Dolenni Ychwanegol

VIAF: [49235137](#)

Wikidata: [Q7328286](#)

Dyddiad cyhoeddi: 1953

Hawlfraint Erthygl: <http://rightsstatements.org/page/InC/1.0/> 

Mae'r Bywgraffiadur Cymreig yn cael ei ddarparu gan Lyfrgell Genedlaethol Cymru a Chanolfan Uwchefrydiau Cymreig a Cheltaidd Prifysgol Cymru. Mae ar gael am ddim ac nid yw'n derbyn cymorth grant. Byddai cyfraniad ariannol yn ein helpu i gynnal a gwella'r wefan er mwyn i ni fedru parhau i gydnabod Cymry sydd wedi gwneud cyfraniad nodedig i fywyd yng Nghymru a thu hwnt.

Ewch i'n [tudalen codi arian](#) am ragor o wybodaeth.

